



- es** ❶ quitar los protectores adhesivos y pegar piezas dentro del dibujo ❷ introducir el papel (1ª y última página en blanco); introducir pieza cierre de latiguillos (pestañas hacia arriba) y presionar ambos a tope ❸ romper latiguillos por la base y cerrar libro, presionar cierres ¡click! ❹ quitar protector adhesivo, cerrar la tapa y deslizar suavemente los dedos.
- en** ❶ remove adhesive protectors and stick pieces inside the picture ❷ insert paper (1st and last page blank); insert bar for closing the tabs (rims upward) and press both to the end ❸ break off the tabs at their base and close the book, press locks and click! ❹ remove the adhesive protector, close the cover running your fingertips lightly.
- de** ❶ schutzfilme von den Klebeflächen entfernen und die Teile innerhalb der Zeichnung aufkleben ❷ papier einlegen (erste und letzte Seite blanko); das Verschlussstück der Hefestifte anbringen (Ausstülpungen nach oben), und beide fest drücken. ❸ heferstifte bündig abbrechen und das Buch schließen, den Verschluss drücken, Klick! ❹ schutzfilm vom Klebestreifen abziehen, Einband schließen und leicht mit dem Finger drüberfahren.
- fr** ❶ retirez la bande protectrice de l'adhésif et collez les pièces dans le rectangle dessiné ❷ placez le papier (la première et la dernière page en blanc); introduisez le système de fermeture avec bandes plastiques (avec les languettes vers le haut) et appuyez sur les deux pièces en faisant pression au maximum ❸ rompez les bandes en plastique à la base et fermez le livre, appuyez sur les systèmes de fermeture ¡click! ❹ retirez la la bande protectrice de l'adhésif, refermez la couverture et passez-y la main en douceur.
- pt** ❶ tirar os protetores adesivos e colar as peças dentro do desenho ❷ pôr o papel (1ª e última página em branco); introduzir a peça de fecho (com os dentes para cima) e pressionar ao máximo ❸ partir as braçadeiras de plástico pela base e fechar o livro, pressionar os fechos... click! ❹ tirar o protetor adesivo, fechar a capa e deslizar suavemente os dedos.
- it** ❶ rimuovere le protezioni adesive e attaccare i pezzi come si indica nella foto ❷ inserire i fogli (1ª e ultima pagina in bianco), introdurre pezzo chiusura delle manichette (linguette in alto) e premere ambedue in fondo ❸ rompere le manichette alla base e chiudere il libro, premere le chiusure ¡click! ❹ rimuovere l'adesivo di protezione, chiudere la copertina e fare scorrere dolcemente le